

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

Zmluvné strany:

1) Obchodné meno: STAGEMAN Slovensko s.r.o.

Sídlo: Horná 85/32, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika

IČO: 50 514 113

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 30558/S

Zastúpená: Mgr. Slavomír Pačuta, konateľ

(ďalej len „zmluvná strana 1“)

a

2) Obchodné meno: GALANDIA, spol. s r.o.

Prevádzka: Vodný svet Galandia, Kpt. Nálepku 43/2373, 924 01 Galanta

Štatutár: Ing. Jozef Huber – konateľ

IČO: 36766976

IČ DPH: SK2022362320

Zápis v OR: Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vl. č. 19947/T

Bankové spojenie: Slovenská Sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK10 0900 0000 0002 0250 2455

BIC: SUBASKBX

(ďalej len „zmluvná strana 2“)

(zmluvná strana 1 a zmluvná strana 2 spolu aj ako „zmluvné strany“)

sa dohodli na uzatvorení tejto **Zmluvy o spolupráci** (ďalej len „zmluva“) v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, za nasledovných podmienok:

Článok I.

Predmet obchodnej spolupráce

1. Zmluvné strany sa dohodli na spolupráci v oblasti animačných služieb, ktoré bude poskytovať Zmluvná strana 1 od dátumu podpisu zmluvy, v termínoch dohodnutých emailovou komunikáciou do 31. decembra 2025 vrátane, na prevádzke Zmluvnej strany 2, ktorá sa nachádza na Kpt. Nálepku 43/2373, 924 01 Galanta.
2. Počas priebehu animácií sa Zmluvná strana 1 zaväzuje užívať priestory, ktoré poskytla Zmluvná strana 2 len na dohodnutý účel.

Článok II.

Doba spolupráce

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a to do: 31. decembra 2025.

Článok III.

Cena a spôsob úhrady

1. Výška odplaty za predmet obchodnej spolupráce bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške podľa cenníka zmluvnej strany 1 (Príloha č.1).
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje dohodnutú cenu zaplatiť na základe vystavených faktúr zmluvnou stranou 1.

Článok IV.

1. Práva a povinnosti zmluvnej strany 2

- 1.1. Zmluvná strana 1 je povinná poskytnúť vyškolených animátorov.
- 1.2. Zmluvná strana 1 je povinná poskytnúť materiálne zabezpečenie a pomôcky na realizáciu programu.
- 1.3. Zmluvná strana 1 je povinná zabezpečiť komunikáciu s animátormi a partnerským zariadením.
- 1.4. Zmluvná strana 1 si vyhradzuje právo na zmenu dohodnutého programu animačných činností, a to najmä v prípadoch, keď bude animačná činnosť nevhodná napríklad z dôvodu nepriaznivých poveternostných podmienok alebo z dôvodu bezpečnosti a ochrany zdravia animátora alebo osôb, ktorým má byť animačná činnosť priamo poskytovaná.
- 1.5. Zmluvná strana 1 je povinná vykonávať predmet tejto Zmluvy v dohodnutých termínoch, na dohodnutých miestach a dohodnutým spôsobom určeným podľa tejto Zmluvy.
- 1.6. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje pri vykonávaní predmetu Zmluvy rešpektovať všeobecne platné predpisy Slovenskej republiky.
- 1.7. Zmluvná strana 1 bude informovať Zmluvnú stranu 2 o všetkých skutočnostiach, zmenách, poruchách a iných informáciách, ktoré majú alebo môžu mať v budúcnosti vplyv na plnenie predmetu tejto Zmluvy.
- 1.8. Animátori animačnej agentúry nezodpovedajú za bezpečnosť návštevníkov v rámci animačného programu. Za bezpečnosť dieťaťa v rámci animačného programu zodpovedá rodič samostatne.

2. Práva a povinnosti zmluvnej strany 1

- 2.1. Zmluvná strana 2 je povinná poskytnúť, resp. na vlastné náklady zabezpečiť: osvetlenie, ozvučenie, elektrické pripojenie.
- 2.2. Zmluvná strana 2 je povinná poskytnúť ceny a odmeny do súťaží.
- 2.3. V prípade, že Zmluvná strana 2 poskytne Zmluvnej strane 1 na výkon animačných činností vlastné hnuiteľné veci alebo zariadenia vysokej hodnoty, zmluvné strany sú povinné spísať o tejto skutočnosti preberací protokol, v ktorom sa uvedie: preberaná vec, jej počet, dátum prevzatia a podpisy oboch zmluvných strán alebo nimi poverených osôb. Po skončení vykonávania animačných činností, je Zmluvná strana 1 povinná odovzdať Zmluvnej strane 2 všetky veci prevzaté a spísané v preberacom protokole. Zmluvná strana 1 nezodpovedá za

škodu na prevzatých veciach, ak bola spôsobená treťou osobou, najmä osobou zúčastnenou na animačnej činnosti.

- 2.4. Zmluvná strana 2 je povinná na vlastné náklady oboznámiť animátorov, ktorí budú u neho vykonávať animačné činnosti, s právnymi predpismi a ostatnými predpismi vzťahujúcimi sa na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, prevádzkovým poriadkom, resp. ubytovacím poriadkom a ostatnými súvisiacimi internými predpismi objednávateľa. Zmluvná strana 2 je ďalej povinná na vlastné náklady zaškoliť animátorov, ktorí budú u neho vykonávať animačné činnosti, ak je to potrebné.
- 2.5. Zmluvná strana 2 je povinná poskytnúť Zmluvnej strane 1 potrebnú súčinnosť pri vykonávaní animačných činností. Zmluvná strana 2 je najmä povinná sprístupniť poskytovateľovi priestor, kde sa majú dohodnuté animačné činnosti vykonávať.
- 2.6. Ak zmluvná strana 2 neposkytne Zmluvnej strane 1 potrebnú súčinnosť alebo neposkytne, resp. nezabezpečí poskytovateľovi podmienky, resp. veci uvedené v bodoch 2.1., 2.2., poskytovateľ nie je povinný pokračovať vo vykonávaní animačných činností, resp. začať s jeho vykonávaním.
- 2.7. Zmluvná strana 2 berie na vedomie, že tretie osoby sa zúčastňujú animačných činností dobrovoľne a na vlastné riziko. Zmluvná strana 2 je povinná preukázateľne upozorniť osoby na túto skutočnosť. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nezodpovedá za škodu spôsobenú tretej osobe účasťou alebo pri účasti na animačných činnostiach.
- 2.8. Zmluvná strana 2 je povinná vykonávať predmet tejto Zmluvy v dohodnutých termínoch, na dohodnutých miestach a dohodnutým spôsobom určenými podľa tejto Zmluvy.
- 2.9. Zmluvná strana 2 bude informovať Zmluvnú stranu 1 o všetkých skutočnostiach, zmenách, poruchách a iných informáciách, ktoré majú alebo môžu mať v budúcnosti vplyv na plnenie predmetu tejto Zmluvy.

Článok V.

Súčinnosť zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si poskytnúť pri plnení tejto Zmluvy súčinnosť.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri realizácii tejto Zmluvy budú podľa svojich najlepších možností a schopností spolupracovať s poverenými zamestnancami druhej Zmluvnej strany.

Článok VI.

Storno podmienky

1. V prípade že Zmluvná strana 2 zruší program pred jeho realizáciu, súhlasí s uhradením uvedených storno podmienok vzhľadom na počet dní pred realizáciou objednaných služieb nasledovne:
 - do 30 dní 0% z celkovej ceny za objednané služby
 - 29 – 14 dní 50% z celkovej ceny za objednané služby
 - 13 – 7 dní 75% z celkovej ceny za objednané služby
 - menej ako 6 dní 100% z celkovej ceny za objednané služby

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Vo veciach neupravených zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje Obchodným zákonníkom a príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny a doplnenia k tejto zmluve je možné uzatvoriť výlučne písomne a so súhlasom obidvoch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každá zmluvná strana obdrží jeden (1) rovnopis.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a zverejnením podľa Zákona 211/2000 Z.z..
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že zmluva je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Banská Bystrica, dňa 26/6/2025

Zmluvná strana 1:

STAN SLOVENSKO s.r.o.

IC 420357635

STAN Slovensko s.r.o.

Mgr. Slavomír Pačuta, konateľ

Galanta, dňa 27/6/2025

Zmluvná strana 2:

GALANTA s.r.o.

kpt. Nále
Galant 2362320

Ing. Jc konateľ

Príloha č. 1:

Kalkulácia cien Vodný svet Galandia – rok 2025

		2 A	
Víkend (sobota-nedeľa)	6+6 hodín	185€/deň 370€/víkend	
Animačný deň Leto (28.6.-31.8.2025)	6 hodín	160€ 4960€/m. (2 Štátne Sv.)	
Animačný deň Halloween (31.10.-2.11.2025)	6 hodín	250€ 750€/3 dni (1ŠS)	
Animačný deň Vianoce (27.12.-31.12.2025)	6 hodín	260€ 1300€/5dní	

Všetky ceny sú uvedené bez DPH.

Animácie len počas jedného dňa sú kalkulované individuálne ako event.

